

Baumgartner Nachrichten



Offizielles Mitteilungsblatt
der Gemeinde Baumgarten

Ausgabe: Frühjahr 2013

In dieser
Ausgabe finden
Sie u.a. folgende
Themen:

Schlüsselüber-
gabe in der
Grabengasse

Baum- und
Strauchschnitt

Konsumenten-
Information

Neuer Internet-
auftritt

EU - Ecke

Aus der Pfarre

ASK seit 40 Jah-
ren oben

Gemeinsame
Feier der
Jubilare

Frohe Ostern!



Namens sämtlicher Mitglieder des Gemeinderates sowie
aller Bediensteter den Baumgartnerinnen und
Baumgartnern ein frohes Osterfest und einen
angenehmen Start in den Frühling!

Ihr Bürgermeister
Kurt Fischer



Werte Baumgartnerinnen und Baumgartner,
liebe Kinder und Jugendliche!

Wir alle sind froh, dass dieser außergewöhnlich schneereiche und lange Winter (hoffentlich bald endgültig) vorbei ist.

Sowohl für die Gemeinde als auch für die privaten Haushalte waren die großen Schneemassen und die Witterung in diesem Winter eine besondere Herausforderung.

Wenn man bedenkt, wie oft man in den letzten Wochen und Monaten in den Medien von einem Schneechaos im Osten Österreichs gehört hat, kann man erst richtig abschätzen wie gut der Räumungsdienst in Baumgarten funktioniert hat.

Auch die Hausbesitzer/innen haben ihre Verpflichtungen bei der Räumung von Gehwegen zum größten Teil erfüllt. Ich danke Allen für Ihre Mühe. Ganz besonders danke ich unseren Mitarbeitern im Winterdienst für ihren großen Einsatz.

Jetzt heißt es die Spuren des Winters zu beseitigen, damit sich im Frühjahr unser Ort wieder von seiner blühenden Seite präsentieren kann.

Bitte unterstützen Sie uns bei der Gestaltung eines schönen und gepflegten Ortsbildes! Hundekot und Parken in Grünflächen sind kein positiver Beitrag.

Noch bevor der letzte Schnee weggeschmolzen war, konnten die Mieter in die neu errichteten Wohnungen in der Grabengasse einziehen. Alle 16 Wohnungen sind bereits vergeben. Dies beweist die hohe Lebensqualität in unserer Wohlfühlgemeinde.

Um auch in Zukunft die Nachfrage nach Wohnraum erfüllen zu können, wurde bei der offiziellen Schlüsselübergabe bereits über den Bau von weiteren Wohnungen und Reihenhäusern gesprochen.

Ein weiterer Schwerpunkt in diesem Jahr ist die Erneuerung unserer Gemeindefstraßen. Dieses Vorhaben wird mit der Sanierung bzw. Neugestaltung des Kirchenplatzes fortgesetzt.

Mit den ersten warmen Sonnenstrahlen wünsche ich allen Baumgartnerinnen und Baumgartnern ein freudiges Frühlingserwachen sowie und ein Frohes Osterfest.

Ihr/Euer Bürgermeister
Kurt Fischer

Drage Pajngrčanke, dragi Pajngrčani!

Ljetošnja zima je bila jako dužička i puno sniga. Snig je napravio nam svim i odgovornim u općini čuda djela. Na ovim putem se kanim svim zahvaliti ki su se zato skrbili da se je snig u vrimenu poramao.

U Grabengasse se je zgotovio stambeni block s 16 stani, ki jur imaju svi vlasnika. To nam pokaže da je Pajngrt atraktivan i za mlade, tako da smo sada jur u razgovori za novi projekt. Jedno težišće investitijov ovo ljeto je sanacija općinskih cestov.

Željim Vam svim lipo protuliće i vele Vazam!

Vaš načelnik
Kurt Fischer

Startwohnungen fertig

Günstig wohnen – Schlüsselübergabe erfolgt



Am Samstag, den 23. März wurde im Beisein der neuen Bewohnerinnen und Bewohner, der ausführenden Firmen, Gemeindevertretern und der Oberwarter Siedlungsgenossenschaft 16 Startwohnungen in der Grabengasse die offizielle Schlüsselübergabe gefeiert.

Aufgrund der regen Nachfrage sind alle 16 Einheiten bereits vergeben. Seitens der Gemeindeverantwortlichen und auch seitens der Oberwarter Siedlung wird bereits intensiv über die Umsetzung weiterer attraktiver Projekte in unserer Gemeinde nachgedacht. Die Gemeinde ist jedenfalls bemüht, interessierten Personen und hier vor allem Baumgartner/innen kostengünstig moderne, auf die jeweiligen Bedürfnisse abgestimmte Wohnmöglichkeiten anzubieten. Wir hoffen, schon bald über Neues in diesem Bereich berichten zu können!

Wir hoffen, schon bald über Neues in diesem Bereich berichten zu können!



MAIL BOXES ETC.®

Versand · Verpackung · Grafik · Druck

Ruster Straße 120, 7000 Eisenstadt

Tel.: 02682 / 98272, www.mbe.at

**Spezialangebote für Veranstaltungen -
Plakate, Eintrittskarten, Flyer usw.**

z.B. 100 Stk. A1 Plakate in Farbe 199 € netto

Aktionspreise Briefpapier, bedr. Kuverts

z.B. 2.500 Stk. A4 Briefpapier in Farbe 125 € netto

Versand- und Verpackungsservice

- Weltweites Versandservice für Pakete und Dokumente
- Express-Kurierdienste
- Verpackungsservice
- Verpackungsmaterial
- Internetverkäufe

Grafik- und Druckservice

- Grafik und Design
- Mailings
- Digital- und Offsetdruck
- Farbkopien
- Endverarbeitung

Postfachservice

- Postfachservice
- Postmanagement für Briefe, Faxe, Pakete
- Mail-Check®
- Professionelle Geschäftsanschrift

Baum- und Strauchschnitt

Neuregelung ab Freitag, 5. April 2013

Nach längerer Zeit der Ungewissheit können wir berichten, dass die Baumgartnerinnen und Baumgartner den in ihren Gärten anfallenden **Baum- und Strauchschnitt** und auch den **Grasschnitt** ab **Freitag, 5. April** an gewohnter Stelle am Grundstück von Alexander Frenzel beim Güterweg zwischen Ignaz Till-Gasse und Wasserreservoir entsorgen können.



Der Entsorgungsbereich wird durch Einzäunung erkenntlich gemacht. Bitte halten Sie **Ordnung** und entledigen Sie sich bitte wirklich nur jener Stoffe, die an dieser Stelle dafür vorgesehen sind.

Das Service wird auf unbestimmte Zeit der Baumgartner Bevölkerung kostenlos angeboten. Es gibt keine bestimmten Öffnungszeiten, allerdings sollte es draußen hell sein. Die eingebrachten Mengen werden von einer befugten Firma in kurzen Abständen immer wieder einer geordneten Verwertung zugeführt.

Sollten wir – was wir nicht hoffen- feststellen, dass **Ordnung und Disziplin am Sammelplatz nicht oder nur mangelhaft eingehalten werden**, müssten wir die Praxis der freien Verfügbarkeit ändern, was leider auch mit Mehrkosten für die Gemeinde verbunden wäre.

In diesem Fall würde nur mehr zu **begrenzten Öffnungszeiten** und unter Aufsicht eine Entsorgung möglich sein. **Für die Entsorgungs- und die Personalkosten müsste in diesem Fall dann die Baumgartner Bevölkerung aufkommen.**

Wir hoffen auf den gesunden Hausverstand und darauf, dass etwaige schwarze Schafe direkt von ihren Mitbürgerinnen und Mitbürgern auf Verstöße aufmerksam gemacht werden.

Gras-, Strauch- und Baumschnitt kann natürlich auch weiterhin und soweit möglich in der hauseigenen Biotonne entsorgt werden.



Passend zum Thema auch noch ein Hinweis:
Keine neutralen Säcke zur Abfuhr!

Verwenden Sie bitte für die Entsorgung von Bio- und Restmüll keine neutralen Säcke! Säcke für die ordnungsgemäße Entsorgung von Bio- und Restmüll erhalten Sie direkt beim Ihrem Gemeindeamt.

Kompostierbare Biosäcke gehören in die Tonne!

Die kompostierbaren Biosäcke bitte nur als Einlegesack für Biotonne oder Vortrenngefäß verwenden. Für einen Mehranfall benützen Sie bitte weiterhin die 60 Liter Papiersäcke. Lösen Sie bitte die 120 Liter Biosäcke vom Tonnenrand, wenn Sie die Tonne zur Abfuhr bereitstellen. Sie erleichtern damit die ordnungsgemäße Abfallentsorgung!

Iz života fare – Pfarre aktuell



Die diesjährige Dreikönigsaktion wurde am 6. Jänner 2013 unter dem Motto „Wir setzen Zeichen für eine gerechte Welt“ durchgeführt. Heuer wurde aus dem Erlös (in unserer Pfarre € 3.430) insbesondere der Bevölkerung in Äthiopien geholfen. Recht herzliches Vergelt's Gott allen, die zum Gelingen der Aktion ihren Beitrag geleistet haben. Svim od srca velim „Bog plati“.

Nach dem Ableben von Herrn Rudolf Pichler wurde am 8. Jänner Herr **Johann**

Dorner zum neuen **Ratsvikar** der Pfarre Baumgarten vom Pfarrgemeinderat gewählt. Dragi Hanzil! Angažiraj se i nadalje u našoj fari kao i do sada. Jur sada za sve srdačna hvala.

Am 20. Jänner wurden 10 Jugendliche der Pfarre vorgestellt, die sich in den kommenden Wochen und Monaten (bis 22. Juni) auf das Sakrament der Hl. Firmung vorbereiten werden. Fachlehrerin Hildegard Resatz hat sich als Firmhelferin zur Verfügung gestellt.

Ein Einkehrnachmittag für Pfarrgemeinderatsmitglieder und Lektoren fand am 26. Jänner im Haus der Begegnung in Eisenstadt für beide Pfarrern, Baumgarten und Draßburg, statt. Thematik: Christus in unserer Mitte. Die Begleitung hatte Mag. Alexandra Moritz vom Pastoralamt der Diözese Eisenstadt inne. Aus unserer Pfarre nahmen daran 9 Personen mit ihrem Pfarrer teil.

Die Vorstellung der Erstkommunikanten fand am 24. Feber statt. Aus unserer Pfarre werden vier Burschen der 2. Klasse das Sakrament am 26. Mai empfangen.

Ljetos, 25. februara, bi bio naš pokojni biskup ddr. Štefan László svečevao svoj 100. rodjendan. Iz biskupa László-a smo se spomenuli nedilju 24. februara i smo nabrojili njegove veze Pajngrtu. **1.** Majka biskupa, teta Marica, onda Czoklich, je u ljeti 1907-11 podučavala u Pajngrtu. Po 50 ljeti piše u pismu na direktciju škole: Mojega žitka najlipše čase sam Pajngrti preživila i da bi me ne bi bila Božja providnost na drugi staliž zvala, ja iz Pajngrta nikada nebi bila prošla. Na stanovnike sela uvijek va ljubavi mislim. **2.** Mladomašni prodikač Štefan László-a je bio kanonik Rudolf Pinezić, rodom iz Pajngrta. **3.** Za vrime njegove biskupske službe (1956-93) je ravno 10 puti biskup László sam dilio sakramenat sv. bermanja u našoj fari. **4.** Na inicijativu biskupa dr. László-a se od 1980. ljeta misečno od maja do oktobra držu fatimske pobožnosti u našem klostru.

Der Pfarrgemeinderat organisierte nach der Sonntagsmesse am 24. Feber im Pfarrheim eine Fastensuppe. Rund 100 Gäste ließen sich die zwei angebotenen Suppen schmecken. Als Dankeschön für die freie Spende wurden den Besucher/innen Palmkätzchen überreicht.

Ein frohes und gesegnetes Osterfest wünscht Euch allen

Euer Pfarrer und die Pfarrgemeinderäte

Srićne i vesele vazmene svetke Vam svim želju farnik i farski tanačniki

Neuer Auftritt mit vielen Möglich

Neue Gemeindehomepage online, Facebook-Site ebenfalls

Anfang des Jahres wurde unsere neue Gemeindehomepage ins Netz gestellt.

www.baumgarten.gv.at informiert übersichtlich und aktuell über die verschiedensten Themen in und um Baumgarten.

Ein umfassendes **Bürgerservice** steht dabei im Mittelpunkt.

Den Baumgartner/innen ist es ab sofort möglich, in den Bereichen Online-Formulare und Bürgerservice ihre Behördenwege – unabhängig von den Öffnungszeiten des Gemeindeamtes – rund um die Uhr, von Montag bis Sonntag, mittels Internet zu erledigen: die Palette reicht vom **Online-Formularen** im Bereich Meldewesen, Standesamt, Straßenverkehr, Staatsbürgerschaftswesen bis hin zum Antrag auf Ausstellung von Wahlkarten und vielem mehr.

Im Bereich **Bürgerservice** finden Sie Informationen über Serviceleistungen diverser Institutionen. Mit dem Wegweiser zu den Ämtern und Behörden in ganz Österreich, dem Formularservice des Landes Burgenland, den Links zu den Geodaten und Kartendiensten im Burgenland oder dem elektronischen Portal für Unternehmer u.v.m. sind die bereitgestellten Daten sehr umfassend gestaltet.

Auch gemeindeeigene Formulare, etwa im Bereich Baugesetz oder eine Checkliste für den Todesfall in der Familie oder Bekanntenkreis sollen Ihnen die Abwicklung in schwierigen Lebenssituationen erleichtern.

Zudem finden Sie Gemeindeinformationen über geltende Abgabenverordnungen, Anwendungen zur Bürgerkarte, zum Thema Sicherheit oder Verloren/Gefunden (Fundamt). Ein eigener Abschnitt der Homepage widmet sich der Europäischen Union, wo etwa Informationen über und von der Europäischen Kommission oder des Europäischen Parlaments zu finden sind.

Neben den allgemein üblichen Informationen über unseren Ort, seine Geschichte, unser Wappen, die Zusammensetzung des Gemeinderates usw. finden Sie den tagesaktuellen Veranstaltungskalender und Informationen über die Baumgartner Vereine oder Kontaktdaten der Gewerbebetriebe.

Wir laden alle Vereinsvertreter/innen, Veranstalter/innen usw. ein, Ihre Anliegen und Informationen der Gemeinde Baumgarten in digitaler Form zur Verfügung zu stellen, welche wir dann gerne auf der Gemeindehomepage publizieren werden.

Die Homepage der Naturparkgemeinde finden Sie unter baumgarten.gv.at, bei Eingabe der Adressen www.baumgarten.or.at (frühere Domain) oder www.pajngrt.at landen Sie ebenfalls an der richtigen Stelle.



keiten zur Information

Bürgerservice, Online-Amtswege, Aktuelle Informationen

Neben der neuen Homepage wurde auch gleichzeitig eine Facebook-Seite der Naturparkgemeinde Baumgarten ins Leben gerufen.

Die Internetadresse lautet: www.facebook.com/GemeindeBaumgarten

Für das Abrufen sämtlicher Informationen auf unserer Facebook-Site **müssen Sie nicht** im Sozialen Netzwerk **angemeldet** oder **registriert** sein. Sämtliche Inhalte sind – wie bei einer „normalen“ Homepage“ - komplett öffentlich und einsehbar.

Die Facebook-Site der Gemeinde versorgt auf der einen Seite ähnlich wie die offizielle Homepage mit Neuigkeiten aus der Gemeindeverwaltung und –politik; darüber hinaus wird unkompliziert über weitergehende Themen wie Wetterwarnungen, Veröffentlichungen zu Themenbereich mit einem erweiterten Bezug zu Baumgarten, der Veröffentlichung oder Verlinkung diverser Bilddateien von Veranstaltungen oder Events, Stellenausschreibungen und vielem mehr informiert (s. beispielsweise das Bild unten). Fotos aus den letzten Jahren und umfangreiche eine relativ umfangreiche historische Bildersammlung sind ebenfalls zu finden. Informativ soll es die Seite jedenfalls sein, jedoch mit weniger „Behördencharakter“..

Sowohl die Gemeindehomepage als auch der Facebook-Auftritt sind leicht und übersichtlich per Smartphone zu erreichen, sodass die Interessierten wirklich **rund um die Uhr und von überall auf der Welt** mit Informationen aus erster Hand über unser Baumgarten versorgt werden können.

Frauentag



Aus Anlass des **Internationalen Frauentages** am 8. März 2013 lud Bürgermeister Kurt Fischer alle Frauen aus Baumgarten zum Frauenfrühstück und -frühschoppen ein. Die Veranstaltung (Ehregast Bundesrätin Inge Posch-Gruska) war ein voller Erfolg, was nicht zuletzt die folgenden Schnappschüsse unter Beweis stellen.



kabelplus

NIA WIEDA

DES INTANED IS ZACH WIA A OLDS GSÖLCHTS!

**Rein ins Immerallessupernetz:
WEB + TV + TEL jetzt schon ab 17,90!***

- Anschluss gratis
- Keine Servicepauschale
- Riesenauswahl an TV-Programmen
- Superschnell surfen – telefonieren ohne Grundgebühr

*Aktion gültig von 15.3.–15.5.2013 bei Neuanmeldung/Upgrade auf kabelCOMPLETE Pakete. Preisbeispiel für kabelCOMPLETE light bei 24 Monaten Mindestvertragsdauer. Ab dem Monat 13 beträgt das Grundentgelt € 29,90/Monat. Anschlusstentgelt (im Wert von € 37,-) ist kostenlos. Keine Service-Pauschale. Exklusive Entgelte für kabelPremiumTV, kabelTEL Gesprächsentgelt, Anschaffungskosten digitaler Kabelreceiver und Smartcard. Für Haushalte in von kabelplus versorgten Objekten. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten sechs Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich. Leistungsumfang lt. gültigen Tarifblättern, Kanalbelegungen und Leistungsbeschreibungen.

www.kabelplus.at
0810 820 200

Tamburica in Sopron



Die Tamburica Pajngrt absolvierte Anfang März in der Arena-Halle in Sopron gemeinsam mit rund 20 weiteren kroatischen Musikgruppen aus der Slowakei, aus Kroatien, Ungarn und dem Burgenland einen gelungenen Auftritt vor fast 1500 Zuhörerinnen und Zuhörern.



Das abwechslungsreich Dargebotene diente der Aufzeichnung einer Jubiläumssendung des kroatischen Fernsehsenders HRT. Anlass dafür ist der Umstand, dass vor 480 Jahren die ersten Kroaten im Burgenland angesiedelt worden sind.

Sternsinger in Aktion



Im Bild oben sehen wir die Kinder der Dreikönigsaktion 2013. Ihr Engagement in Baumgarten wurde mit der Sammlung von EUR 3.430 belohnt.

Buchtipps:

Der vielerorts beliebte Bischof **DDr. Stefan László** wäre am 25. Feber 2013 **hundert Jahre** alt geworden.



Aus diesem Anlass erfolgte unlängst neben einer Gedenkmesse in Eisenstadt die Buchpräsentation des Werkes „**Brückenbauer im Dienst der Kirche – Diözesanbischof Stefan László** in Lebensbildern“ von Ildiko Fárkas. Bischof László wurde im Jahr 1960 zum Oberhirten der neuerrichteten Diözese Eisenstadt ernannt ehe im Dezember 1992 sein Rücktrittsgesuch angenommen wurde. In den langen Jahren seiner Amtszeit besuchte er des Öfteren immer wieder gerne die Pfarre Baumgarten.

Neues im Baurecht

Die jüngste Novellierung des Bgld. Baugesetzes brachte einige Änderungen für die Häuslbauer mit sich.

So sind Sonnenkollektoren und Photovoltaikanlagen unter 5 kW, die parallel zur Dach- oder Wandfläche angebracht werden, vom Baurecht ausgenommen.

Weiters kann beim nachträglichen Anbringen einer Wärmedämmung die Baubehörde ein Unterschreiten der vorgeschriebenen Abstände zu den Grundstücksgrenzen sowie ein Vorspringen über die Baulinie genehmigen; nicht jedoch über die Grundstücksgrenze selbst!

Neu ist etwa die Pflicht zum Anbringen der von der Behörde ausgestellten Bauplakette an gut sichtbarer Stelle direkt auf der Baustelle.

Wichtig: alle Arten von Bauvorhaben (auch geringfügige) sind vor Beginn der Baubehörde mitzuteilen. Diese informiert Sie dann auf raschem Weg über die weiteren notwendigen Schritte.

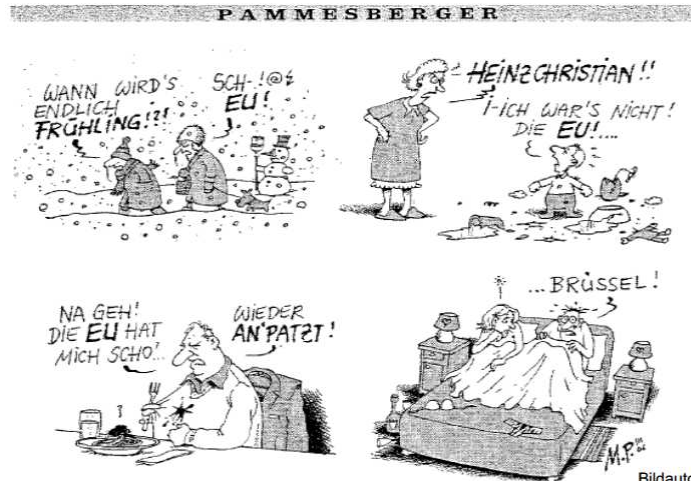


Europa fängt in der Gemeinde an

Wie bereits in der letzten Ausgabe angekündigt, wollen wir in den Baumgartner Nachrichten vermehrt die EU zum Thema machen. Zunächst einmal sollen hier einige immer noch vorherrschende Mythen im Zusammenhang mit der EU beleuchtet werden,

oft auf Halbwahrheiten oder Gerüchten beruhend und mit der Zeit und durch viele Wiederholungen am Stammtisch oder in diversen Medien zur „empfundenen Wahrheit“ mutiert.

Für viele Menschen in Österreich, hier vor allem jene über 40 Jahre, müssen die EU oder Brüssel oft als Sündenbock für die verschiedensten Probleme herhalten. Und so manchen Politikerinnen und Politikern kommt das gar nicht so ungelegen.



Stopp DEN EU-Wahnsinn!

Bildautor: Kurier,
M. Pammesberger

Vorwürfe, die immer wieder auftauchen, sind beispielsweise:

Die EU hat ein aufgeblähtes Budget, Großteil wird für Personal Verwaltung verbraten

Wahr ist:

- + **Budget für 27 EU- Mitgliedsstaaten** beträgt: 126,5 Milliarden Euro (= 235 Euro pro Bürger bzw. 1,08 % des BNE der EU)
- + Österreichs Staatsausgaben 2008: Knapp 70 Milliarden Euro
- + **Löwenanteil** des EU-Budgets fließt in **Förderungen**
- + ca. 38.000 EU-Beamte (zum Vergleich die Stadt Wien: ca 65.000)
- + 5,5 % des EU-Budgets geht für Verwaltung auf

Ein weiterer Vorwurf, die angebliche Überregulierung:

Die EU regelt alles bis ins kleinste Detail, Stichwort „Gurkenkrümmung“

Wahr ist:

- + Normen für Gurkenkrümmung und andere Agrarerzeugnisse gehen auf internationale Standards von UNO, OECD etc. zurück
- + Ausschlaggebend sind praktische Gründe: Vereinfachung für Großhandel, damit günstigere Preise für Konsumenten
- + Österreich hat **Ende der 1960** erste Normierung der Gurkenkrümmung erlassen – lange vor dem EU-Beitritt
- + die Europäische Kommission will Gurkenkrümmung (und Normen für 25 andere Obst und Gemüsesorten abschaffen, 16 Mitgliedstaaten sind dagegen! (Österreich enthält sich Stimme)

Wahr ist auch: Die EU (so wie Regierungen, Länder, Gemeinden) trifft gute und manchmal weniger gute Entscheidungen. Kompromisse sind nötig (27 Rechtssysteme müssen auf 1 Nenner gebracht werden. **Die EU, das sind wir alle!**

Stefan Hausmann, EU-Gemeinderat

Gemeinsame Feierlichkeit

Am 17. Feber lud die Gemeinde alle Jubilarinnen und Jubilare der Monate Jänner bis März 2013 zu einem gemeinsamen und festlichen Mittagessen ein. Die Geburtstagskinder und Jubelpaare verbrachten mit Vertretern der Gemeinde, ihren Begleiter/innen und Vertreterinnen des Pensionistenverbandes angenehm festliche Stunden. Bürgermeister Kurt Fischer bedankte sich bei allen Anwesenden fürs Kommen, überbrachte die besten Glückwünsche seitens der Gemeinde und wünschte das Beste und viel Gesundheit für die Zukunft!



Vorne die Jubilare: Getrude Pichler (75er), Paul Ivanschitz (80er), Rudolf u. Gertrude Tobler (Goldene Hochzeit), Mathilde Lichtenberger (90er), Margarete Mikacs (75er), Adolf Reiff (75er);
stehend: Hermine Rojacz, Monika Pichler (Pensionistenverband PV), Bgm. Kurt Fischer, Vzbgm. Walter Lichtenberger, Johanna Hombauer (PV), Mirjam Mikacs, Hilda Reiff

Konsumententipp:

Probleme mit Ostergeschenken?

Nicht immer erwischt der Osterhase exakt den Geschmack des Beschenkten

Was tun, wenn die Farbe des neuen Fahrrades nicht gefällt oder das neue Kleid doch etwas zu ausgefallen ist?

Von Gesetzes wegen ist kein Recht auf einen Umtausch der Ware vorgesehen. Allerdings bieten dies viele Händler ihren Kunden an.



Wichtig ist in so einem Fall das Vorhandensein der **Rechnung**.

Außerdem sollte man auf die vereinbarte Frist für den Umtausch achten. Für den Wert des unpassenden Geschenks kann man sich dann andere Ware aussuchen. Wurde das Geschenk über **Internet** oder per Telefon bestellt, kommt sogar noch ein **Rücktrittsrecht** in Frage. Allerdings wird es dafür meist schon mit der Frist knapp, beträgt doch die gesetzliche Rücktrittsfrist nur sieben Werktage ab Erhalt der Ware.

Auch für Ostergeschenke gilt selbstverständlich: Ist Ware defekt oder mangelhaft, so hat der Käufer den Anspruch auf Reparatur oder Austausch. Doch auch für diesen Fall ist es von Vorteil, wenn der Kauf durch die Rechnung nachgewiesen werden kann.

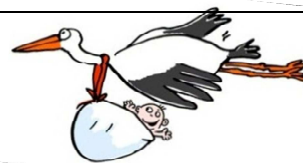
Daher wird allen noblen Schenkern geraten, die Rechnung nicht vorschnell zu entsorgen. Sie könnte ja noch für Umtausch oder Gewährleistungsansprüche gebraucht werden.

Mag.^a Judith Palme Leeb
 AK Burgenland, Konsumentenschutz

Aus unserem Standesamt!

Im ersten Quartal 2013 erblickten

Fabio Fischer 08. Jänner Schulgasse 2
Kurt Raimund Rothleitner 19. Jänner Hauptstraße 12



das Licht der Welt! Herzlichen Glückwunsch an die Eltern!

Sterbefälle 1. Quartal 2013:

* 20.06.1928 + 08.01.2013 Stefan Gornik, Ignaz Till-Gasse 8
* 26.03.1931 + 26.01.2013 Matthäus Fischer, Hauptstraße 54
* 08.10.1927 + 05.03.2013 Konrad Fischer, Sportplatzgasse 19

Einzigartige Bilanz im Burgenland

Sportverein seit 40 Saisons ganz oben: Feierlichkeiten vom 3. – 5. Mai

Im Jahr 1971/72 schaffte der **ASK Baumgarten** den Aufstieg in die Landesliga. Seit dieser Zeit ist der Verein nunmehr **seit 40 Saisons** zumindest in der **höchsten Spielklasse** des Burgenlandes vertreten, **19 Spielzeiten** sogar in der **Regionalliga Ost**. Diese Bilanz ist **einzigartig im Burgenland**, diese Erfolgsgeschichte (4 Landesmeistertitel, 4 x Vize-

Landesmeister, 1 x Vizemeister-Regionalliga Ost) wird **Anfang Mai** gefeiert.

Der Verein freut sich, viele Spieler und Weggefährten von damals, aber auch heute, begrüßen zu dürfen.

Ein Highlight am Samstag, den 4. Mai ist u.a. der **musikalische Auftritt** unseres Zahnarztes **Dr. Rudolf Kaiser** mit seiner Band.

Am **Sonntag** (5. Mai) wird unser zelebrieren.



Mannschaft 1971 – 1972

Hinter: Sektl. Kovacsich, Sp. Tr. Günter Pichler, J. Rojacz, M. Bauhofer, R. Mihalits, H. Ivanschitz, J. Fischer, Obm. Mangold,
Vorne: E. Schuller, R. Pichler, E. Moritz, Pichler R., J. Pichl, St. Ferenczi,
Tormann Hombauer J.

Pfarrer Mag. Karall übrigens die **Hl. Messe direkt auf der Sportanlage**. Im Bild oben die Mitglieder jener glorreichen Meistermannschaft, die den Höhenflug vor mehr als 4 Jahrzehnten eingeleitet haben.